



KAWASAKI  
INTERNATIONAL  
ASSOCIATION  
NEWS

# HOLA KAWASAKI

## ***EL AREA PROHIBIDO DE ESTACIONAR LAS BISCICLETAS EN LAS PERIFERIAS DE LA ESTACION KUJI***

(久地駅周辺の自転車放置禁止区域について) 283

A partir de la fecha 1ro. de marzo, en las periferias de la estación Kuji de la línea Nambu, será designado como el área prohibido de estacionar ilegalmente las bicicletas. Cuando hagan el uso de sus bicicletas, favor de dejarlo en el estacionamiento establecido para las bicicletas.

En el estacionamiento de las bicicletas, colocarán personales encargados de ordenar las bicicletas y también cobrará la cuota. La tarifa para el caso de una bicicleta, es de 80yenes por vez al día y la motocicleta 100yenes por vez al día.

Las bicicletas o motocicletas ilegalmente estacionados, serán retirados del lugar y se guardarán en el depositario. El plazo para tenerlo en el depositario es de 1 mes y pasando este período; si no aparece el dueño, serán liquidados estos vehículos.

Esperamos contar con la colaboración de todos.

Para más detalles favor de contactarse con kennsetsukyoku-jitensha taisakusitsu.

Tel 0 4 4 - 2 0 0 - 2 3 0 3

## ***EL CAMBIO DEL MEDIDOR DE AGUA CORRIENTE***

(水道メーターの取替えについて) 284

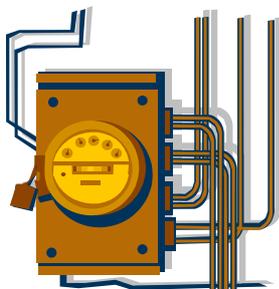
El medidor de agua corriente instalado en las casas, está alquilado de la oficina del servicio de agua corriente. Estos aparatos están sometidos bajo la ley de pesos, la cuál exige a que se haga el cambio cada 8 años.

Las casas que ya tienen que cambiar este medidor de agua, reciben previamente un aviso en donde se les notifica y luego realizará la obra de cambio por medio de las empresa designada o personal de la oficina de agua corriente .

Esperamos que nos colaboren para esta obra de cambio ya que no surgirá ningún costo alguno. Los personales que realizan la obra, llevarán brazalete designado por la oficina de agua corriente para su identificación.

Para más detalles favor de contactarse con suidou-kyoku shuusuisouchi-senta

Tel 0 4 4 - 5 4 4 - 6 7 0 2



## CONCIERTO DE ARMONIO

(オルガンコンサートについて)

285

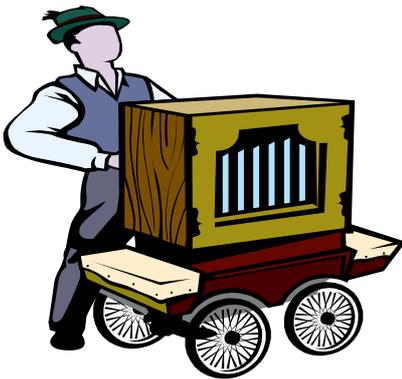
El sábado 24 de marzo en la sala sinfónica de Musa Kawasaki, se realizará un concierto de armonio. Este concierto es una clase de las actividades extraescolares denominado "Vacaciones de primavera especial del año 2007 para acercarse y disfrutar del armonio junto con padres e hijos"

Disfrutemos de las músicas con temas de diversos animales, acompañado de armonio e instrumentos de percusión.

Los tres ejecutantes del armonio, les hablarán y transmitirán el encanto del armonio y de las músicas en general. Se preparará también un rinconcito en donde pueden participar con las canciones.

Vámonos al concierto para tener un recuerdo inovidable de las vacaciones de esta primavera

Para más detalles a Musa Kawasaki sinfoni hall Tel 0 4 4 - 5 2 0 - 0 2 0 0



## CURSO DE JAPONES DEL AÑO 2005 en la Asociación Internacional de Kawasaki

Curso nocturno: Todos los miércoles 18:30 ~ 20:30

Curso de la mañana: Los martes y viernes 10:00 ~ 12:00

1er. Trimestre: ¥ 6.000 (Total 12 clases)

1er. Trimestre: ¥ 11.000 (Total 22 clases)

2do. Trimestre: ¥ 6.500 (Total 13 clases)

2do. Trimestre: ¥ 11.000 (Total 22 clases)

3er. Trimestre: ¥ 5.500 (Total 11 clases)

3er. Trimestre: ¥ 9.500 ( Total 19 clases)

SERVICIO DE CONSULTA A EXTRANJEROS (外国人相談コーナー)

Horario de consulta

Inglés: De martes a sábado

Chino: Martes, miércoles y viernes

Coreano: Martes y jueves

Español: Martes y miércoles

Portugués: Martes y viernes

Tagalog: Martes y miércoles

Publicación de la Asociación Internacional de Kawasaki

2-2 Kizuki Gion Cho, Nakahara-Ku, Kawasaki 211-0033 Centro Internacional de Kawasaki

Tel044-435-7000 Fax044-435-7010 E-mail:kiankawasaki@kian.or.jp

HP URL:<http://www.kian.or.jp/>